



**INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA  
ODZIEŻY OCHRONNEJ**  
MODEL: 81-211, 81-221, 81-222,  
81-241, 81-242, 81-271



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/



**Deklaracja Zgodności UE**  
/EU Declaration of Conformity/  
/Megfelelőségi Nyilatkozat EU/  
/EU vyhlášení o zhode/

**Zastosowanie:**  
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi, tęp, sterczących lub oparte rozpraszających, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%, a czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów.

**Warunki przechowywania i konserwacji:**  
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparte rozpraszających, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%, i agsywnych detergentów.

**Właściwości:**  
Materiał podstawowy: poliester 40% bawełna 60%.

**Uwaga:**  
Zawsze należy odczytać, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nie zaleca się noszenia zbroi, nie należy używać do wykonywania prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

**Ważne informacje:**  
Produkt nie wymaga wyściółki.

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**Producent**  
/Manufacturer/Gyártó/Výrobca/  
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pogorzana 2/4, 02-285 Warszawa

**Wyrób**  
/Product/  
/Termék/  
/Produkt/  
Bluza robocza  
/Munka kabát/  
/Pracovní bunda/

**Model**  
/Model/Model/  
81-211-S, 81-211-M, 81-211-L,  
81-211-XL, 81-211-XL, 81-211-XL

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki/  
/Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-211-25.05.2018**

**Producent**  
/Manufacturer/Gyártó/Výrobca/  
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pogorzana 2/4, 02-285 Warszawa

**Wyrób**  
/Product/  
/Termék/  
/Produkt/  
Spodnie robocze  
/Working bibpants/  
/Munka nadrág/  
/Pracovní nohavice/

**Model**  
/Model/Model/  
81-221-S, 81-221-M, 81-221-L,  
81-221-XL, 81-221-XL, 81-221-XL

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki/  
/Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**Producent**  
/Manufacturer/Gyártó/Výrobca/  
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pogorzana 2/4, 02-285 Warszawa

**Wyrób**  
/Product/  
/Termék/  
/Produkt/  
Ogrodniczkі robocze  
/Working bibpants/  
/Munka nadrág/  
/Pracovní nohavice/

**Model**  
/Model/Model/  
81-241-S, 81-241-M, 81-241-L,  
81-241-XL, 81-241-XL, 81-241-XL

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki/  
/Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-241-25.05.2018**

**Producent**  
/Manufacturer/Gyártó/Výrobca/  
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pogorzana 2/4, 02-285 Warszawa

**Wyrób**  
/Product/  
/Termék/  
/Produkt/  
Kurtka robocza  
/Working bibpants/  
/Munka nadrág/  
/Pracovní nohavice/

**Model**  
/Model/Model/  
81-222-S, 81-222-M, 81-222-L,  
81-222-XL, 81-222-XL, 81-222-XL

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki/  
/Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-222-25.05.2018**

**Producent**  
/Manufacturer/Gyártó/Výrobca/  
Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pogorzana 2/4, 02-285 Warszawa

**Wyrób**  
/Product/  
/Termék/  
/Produkt/  
Kurtka robocza  
/Working bibpants/  
/Munka nadrág/  
/Pracovní nohavice/

**Model**  
/Model/Model/  
81-221-S, 81-221-M, 81-221-L,  
81-221-XL, 81-221-XL, 81-221-XL

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta**  
/This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/  
/Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adja ki/  
/Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu/

**Opisany wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:**  
/The above listed product is in conformity with the following UE Directives/  
/A fent felsorolt termék megfelel az alábbi irányelveknek/  
/Nyilvánított termék megfelel az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/  
/Is erfüllt die Anforderungen der folgenden Dokumente/  
/Az előírt követelményeket az alábbi szabványoknak/  
/Is teljesíti követelményeit az alábbi szabványoknak/

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

**EN ISO 13688:2013, 81-221-25.05.2018**

